

11/540/18/2009.

Budapest, ..... 2009 JÚL 16.

**Tárgy:** Tájékoztatás a Népligetet érintő -  
38442/10, 38440/27, 38440/39 hrsz-ú -  
ingatlanügyekkel kapcsolatban

**Tisztelt Képviselő-testület!**

**I.**

A (Népliget) 38442/10 hrsz-ú, természetben a Budapest X. kerület, Vajda Péter utcában fekvő, 317748 m<sup>2</sup> alapterületű, színház, közpark, planetárium művelési ágú ingatlan 5734/317786 arányban a Magyar Állam, 306289/317786 részarányban a Budapest Főváros Önkormányzata, valamint 5763/317786 arányban a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat osztatlan közös tulajdonában áll. A Kőbányai Önkormányzat tulajdoni hányada a Könyves Kálmán körút 17. szám alatti lakóház (az épület beépített alapterülete 295 m<sup>2</sup>).

A Vagyongazdálkodási és Kerületüzemeltetési Bizottság 549/2008. (VI. 17.) számú határozatában úgy döntött, hogy „*felkéri a Polgármestert, hogy írja alá az osztatlan közös tulajdonban álló (Népliget) 38442/10 hrsz-ú, természetben a Budapest X., Vajda Péter utcában fekvő ingatlan használatának megosztásáról szóló – egyrészt a Magyar Állam, másrészt a Budapest Főváros Önkormányzata, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által kötendő – szerződést.*”

A közös tulajdonban álló ingatlan használatának megosztásáról szóló szerződés aláírására azonban nem került sor, miután a Magyar Állam képviseletében eljáró Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. a szerződés több pontját kifogásolta.

Miután a szerződés megkötésével kapcsolatos egyeztetések nem vezettek eredményre, Szabó István, a Budapest Főváros Önkormányzata Főpolgármesteri Hivatal Sport Ügyosztályának vezetője beadvánnyal fordult az Önkormányzathoz, melyben előadta, hogy a Fővárosi Önkormányzat 983/2008. (V. 29.) Főv. Kgy. sz. határozatával úgy döntött, hogy az állami vagyonnal való gazdálkodásra vonatkozó jogszabályok alapján meg kívánja szerezni a 38442/10 hrsz-ú ingatlanban lévő 5734/317786 állami tulajdoni illetőség tulajdonjogát, és ehhez kéri az Önkormányzat hozzájárulását.

Nevezett kérelmét azzal indokolta, hogy a Népliget a Fővárosi Önkormányzat többségi tulajdonában van. A 38442/10 és 38442/11 hrsz-ú ingatlanokon egy 1 ha 2282 m<sup>2</sup> alapterületű, 12 salakos tenispályát, öltözőt és klubépületet is magába foglaló sporttelep található. Az ingatlan hasznosításának előkészítése során derült ki a Fővárosi Önkormányzat számára, hogy a 38442/10 hrsz-ú ingatlanon lévő 5734 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlanrész állami tulajdonban maradt. A hatályos szabályozás értelmében az állami tulajdont ingyenesen igénylő önkormányzatnak kell beszereznie valamennyi szükséges hozzájárulást, és azok birtokában kezdeményezheti a tulajdon átadását. Ezen hozzájárulások körébe tartozik a tulajdonostársak egyetértő nyilatkozatának beszerzése is.

A Budapest Kőbányai Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 43/2004. (VI. 24.) Bp. Kőb. Önkormányzati rendelet 6. § (3) bekezdése

*Handwritten signature*

értelmében az e rendelet hatálya alá tartozó vagyon tárgyainak tekintetében fennálló tulajdonosi pozícióból eredő jognyilatkozatokat – értékhatártól függetlenül – a Tulajdonosi Bizottság döntése alapján a Polgármester írja alá.

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Vagyongazdálkodási és Kerületüzemeltetési Bizottság a kérelmet megtárgyalta, és 246/2009. (IV.14.) számú határozatában úgy döntött: „felkéri a Polgármestert, hogy vizsgálta meg a (Népliget) 38442/10 hrsz-ú ingatlan állami tulajdonban lévő 5734/317786 tulajdoni hányadának a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat tulajdonába történő helyezésének lehetőségét.”

A szóban forgó terület Önkormányzatunk tulajdonába történő helyezésének az alábbi feltételei vannak:

Az állami vagyonról szóló 2007. évi CVI. törvény 36. § (2) bekezdése szerint

„(2) Állami vagyon tulajdonjoga ingyenesen átruházható

c) helyi önkormányzat javára törvényben vagy törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban foglalt feladatai elősegítése, vagy szociális földprogram megvalósítása érdekében ...

(3) A (2) bekezdés szerinti ingyenes átruházásról a Nemzeti Vagyongazdálkodási Tanács dönt. Amennyiben az érintett vagyontárgy egyedi könyv szerinti bruttó értéke az éves költségvetési törvényben meghatározott értékhatárt meghaladja, az állami vagyon felügyeletéért felelős miniszter előterjesztése alapján a Kormány dönt az ingyenes átruházásról. Az ingyenesen átruházott vagyon juttatási célnak megfelelő felhasználását az Állami Számvevőszék ellenőrzi.”

Az állami vagyonnal való gazdálkodásról szóló 254/2007. (X. 4.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdése szerint a tulajdonba adásra vonatkozó kezdeményezést a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt-hez kell benyújtani. A (2) bekezdés értelmében a benyújtott dokumentumokhoz csatolni szükséges:

- a) a tulajdonba adásra vonatkozó igényt, megjelölve a felhasználási célt, valamint a segítő feladatot és az azt előíró jogszabályi rendelkezést,
- b) a kezdeményező nyilatkozatát arról, hogy vállalja a tulajdonba adás érdekében felmerülő költségek – ideértve a művelési ág szükséges megváltoztatásának költségét – megtérítését,
- c) helyi önkormányzat kezdeményezése esetén a képviselő-testület határozatát, amely az állami vagyon igényléséről hozott döntést tartalmazza.

A Tisztelt Képviselő-testület 673/2009. (V.21.) számú Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozatában úgy döntött, hogy nem tárgyalja a Budapest Főváros Önkormányzata tulajdonosi hozzájárulás iránti kérelme a 38442/10 hrsz-ú (Népliget) ingatlan állami tulajdonban lévő 5734/317786 tulajdoni hányadára vonatkozóan tárgyú előterjesztést.

## II.

A 38440/27 hrsz-ú kivett közterület megnevezésű, jelenleg 2309 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlan a Kismartoni út, kizárólagos tulajdonosa a X. kerületi Önkormányzat. A T-81088 változási vázrajz szerint a 38440/27 és 38440/39 hrsz. alatti földrészletek telekhatár-rendezését követően a szóban forgó ingatlan alapterülete 5400 m<sup>2</sup>-re növekedne, művelési ág megnevezése közterület marad.

A Budapest X. ker. belterület 38440/39 hrsz-ú, természetben a Budapest X. kerület, Könyves Kálmán körút 19. szám alatti, kivett sporttelep és közpark megnevezésű, 31 ha 2132 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlan 16788/312169 arányban a Magyar Állam, 283228/312169 részarányban a Fővárosi Önkormányzat, valamint 12153/312169 arányban a Tara Ingatlanfejlesztő Kft. közös tulajdonában áll. Az ingatlan-nyilvántartás szerint a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. részére vagyongazdálkodási jog került bejegyzésre. A telekalakítás után a 38440/39 helyrajzi szám alatt felvett ingatlan területe 30 ha 9041 m<sup>2</sup>-re csökken, művelési ág megnevezése kivett sporttelepre változik. Az így kialakuló ingatlanok tulajdoni hányadai módosulnak.

Figyelemmel arra, hogy a Népliget megközelítése a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában lévő Kőbányai út felől a Kismartoni úton lehetséges, melynek területe a fentiek szerint több, mint duplájára nő, ezért az út fenntartása Önkormányzatunk számára többletköltséggel jár, indokoltnak tartottuk a (38440/27) hrsz-ú ingatlant ingyenes vagyontáadás jogcímén kizárólagosan a Fővárosi Önkormányzat tulajdonába adni.

A Képviselő-testület 1703/2008. (XI.20.) sz. határozatában felkérte a Polgármestert, hogy folytasson tárgyalásokat az érintett társtulajdonosokkal, majd írja alá a Kismartoni út (38440/27) hrsz-ú ingatlan kiszabályozásáról és tulajdonviszonyainak rendezéséről szóló megállapodást oly módon, hogy annak tulajdonosa a Fővárosi Önkormányzat legyen.

A Főpolgármesteri Hivatal Vagyonnyilvántartási Ügyosztályának vezetője arról értesítette az Önkormányzatot, hogy Közlekedési Ügyosztályuk szakmai szempontból nem tartja indokoltnak a Kismartoni út fővárosi tulajdonba kerülését, mivel nem tartozik a Főváros főúthálózatába, és a tulajdonjog megszerzése fejlesztési szempontból sem indokolt. Kérték Önkormányzatunk Képviselő-testülete döntésének módosítását és a szerződés tervezet oly módon való átdolgozását, hogy aszerint a Fővárosi Önkormányzat adja térítésmentesen kőbányai tulajdonba az átszabályozott, 3091 m<sup>2</sup>-rel megnövekedett területet.

A hivatkozott határrendezésről szóló változási vázrajz ingatlan-nyilvántartási átvezetésének előkészítése során észleltük, hogy a (38440/39) hrsz-ú (Népliget) földrészlet a változás után „kivett: Sporttelep” művelési ág megnevezéssel került a földhivatalhoz bejelentve, és általa záradékolva. Tekintettel arra, hogy az ily módon záradékolttérrajz nem felel meg sem a Népliget valóságos állapotának, sem az érintett tulajdonostársak akaratának, kértük, hogy a (38440/39) hrsz-ú földrészletnek a változás utáni megnevezését az eredeti és a hatályos jogi állapotának megfelelően „kivett: Sporttelep és közpark” megnevezésre javítsák. A művelési ág megnevezésének javítása és a földhivatali újzáradékoltatás megtörtént.

A 2009. május 12. napján kelt levélben megkerestük a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatóját a Kismartoni úttal kapcsolatban. Levelünkben arról tájékoztattuk az MNV Zrt.-t, hogy a jelenlegi szabályozás szerint a Kismartoni út közelében található egyes ingatlanokról csak a Népliget, mint közpark területére lehet kilépni. A célszerűtlen helyzetet a kőbányai és fővárosi önkormányzat a Kismartoni út meghosszabbításával kívánja rendezni. Ennek érdekében elkészült T-81088 tiszta változási vázrajz szerinti telekhatár-rendezést a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal Felügyeleti Igazgatósága a 2008. május 30-án kelt 460/3493/004/2008. számú határozatával jogerősen engedélyezte. Kértük Vezérigazgató Urat, hogy az MNV Zrt, mint a Magyar Állam képviselője járuljon hozzá a telekhatár-rendezéshez, és az ügyben illetékes és hatáskörrel rendelkező képviselője írja alá a tulajdonosi megállapodást arra is tekintettel, hogy a változás a Magyar Államnak a Népligetben fennálló tulajdoni hányadát nem érinti. Az MNV Zrt. hiánypótlást nem adott ki, hozzájárulása hamarosan várható.

A Fővárosi Közgyűlés 2009. május 15-én megtartott ülésén elfogadta a Budapest X. kerület 38440/39 hrsz-ú és 38440/27 hrsz-ú ingatlanok telekhatár-rendeztésére, és a Fővárosi Önkormányzatnak a 38440/27 hrsz-ú ingatlanonon keletkező 3091/5400 tulajdoni hányada tulajdonjogának átruházására vonatkozó megállapodást, valamint a T-81088 ttsz-ú változási vázrajzot.

A fentiek alapján és tekintettel arra, hogy a helyi közutak fenntartása a fővárosban a kerületi önkormányzat alapfeladata, javasolom a Kismartoni úthoz szabályozott 3091 m<sup>2</sup> terület térítésmentes átadásának elfogadását a mellékelt szerződéstervezet szerint.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztésben foglaltak megvitatása után az alábbi határozati javaslatokat szíveskedjenek elfogadni.

### **Határozati javaslat:**

1/1. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy forduljon a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.-hez a (Népliget) 38442/10 hrsz-ú ingatlan állami tulajdonban lévő 5734/317786 tulajdoni hányadának a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat tulajdonába kerülése érdekében.

1/2. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy adjon ki tulajdonosi hozzájárulást Budapest Főváros Önkormányzata (1052 Budapest, Városház u. 9-11.) részére a (Népliget) 38442/10 hrsz-ú ingatlan állami tulajdonban lévő 5734/317786 tulajdoni hányadának fővárosi önkormányzati tulajdonba kerülése érdekében.

2. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a T-81088 ttszámú változási vázrajz szerinti telekhatár-rendeztést, és az annak alapján a 38440/39 hrsz-ú ingatlanból a 38440/27 hrsz-ú ingatlanhoz szabályozott 3091 m<sup>2</sup> területnek a Fővárosi Önkormányzat tulajdonából a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat tulajdonába történő térítésmentes átadását tulajdonjogrendeztés jogcímén. A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy a mellékelt „Megállapodás ingatlanok határrendeztéséről és tulajdonjogi rendeztéséről” című szerződést az önkormányzat képviselétében írja alá, és adja ki a tulajdonjogi rendeztéshez szükséges további nyilatkozatokat.

Határidő:

Felelős:

Végrehajtásért felelős:

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Budapest, 2009. június 29.

2009. augusztus 15.

Verbai Lajos polgármester

dr. Neszteli István jegyző

Szaryasi Ákos főosztályvezető

Verbai Lajos

Törvényességi szempontból látta:



Dr. Neszteli István  
jegyző



## MEGÁLLAPODÁS

ingatlanok határrendezéséről és tulajdonjogi rendezéséről

amely létrejött

a **Magyar Állam képviselőjében eljáró Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodási Zrt.** (székhely: 1133 Budapest, Pozsonyi út 56.; cégjegyzékszám: 01-10-045784; KSH-szám: 14077340-6420-114-01; adószám: 14077340-2-41; képviseli: Dr. Bakonyi József Pest Megyei Területi Irodavezető és Dr. Alpár Tünde vezető-menedzser), ügyis mint vagyongazdálkodó (a továbbiakban: MNV Zrt.),

**Budapest Főváros Önkormányzata** (székhely: 1052 Budapest, V. ker., Városház u. 9-11.; adószám: 15490012-2-41; statisztikai számjel: 15490012-8411-321-01) képviselőjében eljáró dr. Demszky Gábor főpolgármester megbízásából Hagyó Miklós főpolgármester-helyettes (a továbbiakban: Fővárosi Önkormányzat),

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhely: 1102 Budapest, Szent László tér 29.; adószám: 15510000-2-42; statisztikai számjel: 15510000-8411-321-01; képviseli: Verbai Lajos polgármester; a továbbiakban: Kőbányai Önkormányzat) és a

**TARA Ingatlanfejlesztő Kft.** [(székhely: 1102 Budapest, Állomás u. 2.; cégjegyzékszám: Cg. 01-09-076117; KSH-szám: 10546802-6810-113-01.; adószám: 10546802-2-42.; képviseli: Tamás László; a továbbiakban: TARA Kft.), (a Magyar Állam, az MNV Zrt., a Fővárosi Önkormányzat, a Kőbányai Önkormányzat és a TARA Kft. együtt: Felek)] között, alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

1. A Felek megállapítják, hogy a 38440/27 hrsz-ú kivett közterület, valamint a 38440/39 hrsz-ú kivett sporttelep és közpark ingatlanok egymás mellett lévő, összefüggő területek, melyek részben a Kőbányai Egészségház és a környező ingatlanok (Kőbányai Egészségház, FTC sporttelep, Oázis üzletház, és lakóépületek) közúti megközelítését biztosítják.

A **38440/27 hrsz-ú** kivett közterület – a Kismartoni út – kizárólagos tulajdonosa a Kőbányai Önkormányzat, a **38440/39 hrsz-ú** kivett sporttelep és közpark tulajdonosa 16788/312169 hányadban a Magyar Állam, 283228/312169 hányadban a Fővárosi Önkormányzat, 12153/312169 hányadban a TARA Ingatlanfejlesztő Kft. Az állami tulajdoni illetőségnek az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzett vagyongazdálkodója az Állami Privatizációs és Vagyongazdálkodási Zrt. törvényes jogutódjaként az MNV Zrt [1133 Budapest, Pozsonyi út 56.; 1997. évi CVI. tv. 65. § (1) bekezdés].

A 38440/27 hrsz-ú ingatlan tulajdoni lapjának I/1. sorszáma alatt műemléki környezet minősítés van bejegyezve. A 38440/39 hrsz-ú ingatlan tulajdoni lapjának I. rész 1. sorszáma alatt műemlék minősítés van bejegyezve, a III. rész 10. sorszáma alatt 173 m<sup>2</sup> területre vezetékJog van bejegyezve a Budapesti Elektromos Művek Rt. (1132 Budapest, Váci út 72-74.) javára, a 26. sorszáma alatt 5432 m<sup>2</sup> területre bányászolgalmi jog van bejegyezve a FŐGÁZ Földgázelosztó Kft. (1081 Budapest, Köztársaság tér 20.) javára.

Dr. Bakonyi József      Dr. Alpár Tünde

Hagyó Miklós

Verbai Lajos

Tamás László

dr. Babus László

2. A Felek megállapítják, hogy a 38440/39 hrsz-ú ingatlanra vonatkozóan az ingatlan-nyilvántartásban feltüntetett 312132 m<sup>2</sup> területnagyság megfelel a valóságos, és a Földhivatal által helyesnek elfogadott területszámítás alapján a T-81088 változási vázrajz által kimutatott (312132 m<sup>2</sup>) területnagyságnak. Az ingatlan-nyilvántartásban azonban a tulajdonostársak tulajdoni hányadainak kimutatása 37 egység eltérést tartalmaz a valós területnagysághoz képest. A közhiteles ingatlan-nyilvántartás érdekében a felek az eltérést – mivel területük valós nagyságát nem érinti – arányosítással rendezik a 6. pontban foglaltak szerint.
3. A Felek megállapítják, hogy a **38440/27 hrsz-ú** és a **38440/39 hrsz-ú** ingatlanok (földrészletek) határrendezésére készült T-81088 tszámú változási vázrajzot és területkimutatást a Budapesti 1. sz. Körzeti Földhivatal záradékolta és a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal jóváhagyta. A 460/3493/004/2008 számú építésügyi hatósági jóváhagyó határozat 2008. július 14-én jogerőre emelkedett, így a T-81088 tszámú változási vázrajzzal szabályozott határrendezés ingatlan-nyilvántartási átvezetésre alkalmas.
4. A Felek megállapítják, hogy a T-81088 tszámú változási vázrajz a 38440/39 hrsz-ú földrészletből 3091 m<sup>2</sup>-t a 38440/27 hrsz-ú földrészlethez szabályoz. A határrendezésből eredően – a szabályozás ingatlan-nyilvántartási átvezetését követően – a 38440/27 hrsz-ú földrészlet területe 5400 m<sup>2</sup>-re nő, művelési ág megnevezése „közterület” marad, a 38440/39 hrsz-ú földrészlet területe 309041 m<sup>2</sup>-re csökken, művelési ág megnevezése kivett „sporttelep és közpark” marad. Az így kialakuló ingatlanokban a Feleket illető tulajdoni hányadokat a Felek az 5. – 7. pontokban állapítják meg.
5. A Felek megállapodnak abban, hogy a 38440/39 hrsz-ú földrészletből leszabályozott 3091 m<sup>2</sup> ebben az ingatlanban a Fővárosi Önkormányzat tulajdoni hányadát csökkenti, illetőleg növeli a 38440/27 hrsz-ú földrészletben. Ennek megfelelően a **38440/27 hrsz-ú** kivett közterületben a 3. pontban foglalt változás ingatlan-nyilvántartási átvezetését követően közös tulajdon jön létre, amelyből
- |                           |           |                          |
|---------------------------|-----------|--------------------------|
| a Kőbányai Önkormányzatot | 2309/5400 | tulajdoni hányad,        |
| a Fővárosi Önkormányzatot | 3091/5400 | tulajdoni hányad illeti. |
6. A Felek megállapítják, hogy a **38440/39 hrsz-ú** sporttelep és közpark megnevezésű ingatlanban a határrendezés ingatlan-nyilvántartási átvezetését követően
- |                           |                     |                          |
|---------------------------|---------------------|--------------------------|
| a Magyar Államot          | 16786/309041        | tulajdoni hányad,        |
| a Fővárosi Önkormányzatot | 280103/309041       | tulajdoni hányad, és     |
| a TARA Kft.-t             | <u>12152/309041</u> | tulajdoni hányad illeti. |
|                           | 309041/309041       |                          |

Dr. Bakonyi József

Dr. Alpár Tünde

Hagyó Miklós

Verbai Lajos

Tamás László

dr. Babus László

7. A Fővárosi Önkormányzat a **38440/27 hrsz-ú** ingatlanban az 5. pontban foglaltak szerint kialakuló 74.184.000,- Ft út alatti föld és 2.024.000,- Ft út nyilvántartási értékű 3091/5400 tulajdoni hányadát térítésmentesen, tulajdonjog rendezés jogcímén – a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 68/D. §-ban, valamint a Fővárosi Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 75/2007. (XII. 28.) Föv. Kgy. rendelet 16. § (1) bekezdésében, 42. § a) pontjában és 45. § (2) bekezdés a) pontjában foglalt rendelkezések alapján – átruházza a Kőbányai Önkormányzatra, aminek következtében a Budapest, X. kerület, belterület 38440/27 hrsz-ú ingatlan kizárólagosan a Kőbányai Önkormányzat tulajdonába kerül. A Fővárosi Önkormányzat az átruházott tulajdoni hányad per-, teher- és igénymentességéért szavatosságot vállal.
8. A Felek a telekrendezés következtében létrejövő, az 5. - 7. pontokban leírt tulajdoni részarány változást a jelen megállapodás aláírásával elismerik. A Felek a jelen okirat aláírásával feltétlen beleegyezésüket adják ahhoz, hogy a határrendezés ingatlan-nyilvántartási átvezetésével egyidejűleg a **38440/39 hrsz-ú ingatlanra** a szerződés 5. pontjában felsorolt tulajdonosok tulajdonjoga az ott meghatározott arányban az eredeti jogcímenen, illetőleg a **38440/27 hrsz-ú ingatlanra** a Kőbányai Önkormányzat 1/1 arányú tulajdonjoga az eredeti jogcímen, valamint tulajdonjog rendezés jogcímén az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre kerüljön.
9. A Felek a 38440/39 hrsz-ú ingatlan tulajdoni lapja III. részén feltüntetett terhek változatlan fennállását elismerik, kijelentik, hogy a 10. és 26. sorszám alatt bejegyzett terhek a határrendezéssel a 38440/27 hrsz-ú ingatlanhoz csatolt 3091 m<sup>2</sup> területet nem érintik.
10. A Felek kijelentik, hogy a telekhatár rendezés az érintett ingatlanokra bejegyzett műemléki védettség változatlan fennállását nem érinti. A kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény 44. § (1) bekezdésére tekintettel – mivel a 38440/39 hrsz-ú ingatlanban állami tulajdoni hányad áll fenn – az ügyben eljáró Kőbányai Önkormányzat a kultúráért felelős miniszter jóváhagyását köteles kikérni. A jóváhagyás megtagadása esetén a jelen szerződés érvénytelenné válik.
11. A Felek egybehangzóan nyilatkoznak arról, hogy a telekhatár rendezéssel érintett 38440/39 hrsz-ú ingatlanban a Magyar Állam és a TARA Kft. tulajdonostársakat megillető tulajdoni hányad a 6. pontban megjelöltek szerint változik, a korábbi tulajdonához képest nevezett Felek illetősége természetben és értékében azonos az ingatlanon fennálló tulajdoni hányadaikkal, továbbá a Kőbányai Önkormányzat az 1991. évi XXXIII. törvény 49. §-a értelmében feladatellátás átadásához kapcsolódóan, adó- és térítésmentesen szerzi meg a 38440/27 hrsz-ú ingatlanhoz leszabályozott 3091 m<sup>2</sup> nagyságú, az 5. pontban meghatározott tulajdoni hányadnak megfelelő terület tulajdonjogát. A tulajdon rendezés a Felek között térítésmentesen történik, egymással szemben a Feleknek semminemű igényük nincs és ilyet a jövőben sem támasztanak, egymással elszámolni nem tartoznak.

Dr. Bakonyi József    Dr. Alpár Tünde

Hagyó Miklós

Verbai Lajos

Tamás László

dr. Babus László

12. A Felek megállapítják, hogy az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény 5. § (1) bekezdésének b) pontja alapján a Budapest, X. kerületi 38440/27 hrsz-ú ingatlanban szerzett tulajdoni hányad után a Kőbányai Önkormányzatot illetékfizetési kötelezettség nem terheli.
13. A Felek kijelentik, hogy magyarországi jogi személyek és jelen jogügylet tárgyában szerződéskötési képességük korlátozva nincs.
14. A Felek a szerződésből eredő esetleges jogviták elbírálására alávetik magukat – értékhatártól függően – a Pesti Központi Kerületi Bíróság vagy a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességének.
15. Jelen megállapodás alapján a tulajdonjog változás ingatlan-nyilvántartásban történő átvezetéséről a Kőbányai Önkormányzat gondoskodik és viseli a szerződés költségét.
16. A megállapodás négy számozott oldalon, 17 pontból álló, egymással szó szerint megegyező 15 (tizenöt) eredeti példányban készült, amelyből 3-3 példány a Feleket, 2 példány a Földhivatalt, és 1 példány az ellenjegyző ügyvédet illeti meg.
17. A Felek a jelen okirat szerkesztésével és ellenjegyzésével dr. Babus László ügyvédet (1073 Budapest, Dob u. 84. fsz. 3.) bízta meg, akit az ingatlan-nyilvántartási eljárásban történő képviselőjükkel is megbízna, illetőleg arra aláírásukkal meghatalmaznak. A jelen szerződésben foglaltak egyben ügyvédi tényvázlatul is szolgálnak.

A jelen szerződést, elolvasása és megértése után a Felek - mint akaratukkal mindenben egyezőt - jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2009. június „ ”

**Dr. Bakonyi József és Dr. Alpár Tünde**  
Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.  
irodavezető vezető-menedzser

**Hagyó Miklós**  
Fővárosi Önkormányzat  
főpolgármester-helyettes  
dr. Demszky Gábor főpolgármester  
megbízásából

**Verbai Lajos**  
Kőbányai Önkormányzat  
polgármester

Ellenjegyezte:

MNV Zrt.  
jogtanácsos

**Haszonicsné dr. Ádám Mária**  
Fővárosi Önkormányzat  
aljegyző  
dr. Tiba Zsolt főjegyző megbízásából

**dr. Neszteli István**  
Kőbányai Önkormányzat  
jegyző

**Tamás László**  
TARA Kft. ügyvezető

**Ellenjegyzem**, egyúttal a jelen szerződés 17. pontjában foglalt ügyvédi megbízást elfogadom,  
Budapesten, a 2009. év június havának „ ” napján

dr. Babus László ügyvéd  
1073 Budapest, Dob u. 84. fsz. 3.

Tamás László

dr. Babus László



Dr. Kovács  
3-23 Vétel

Vétel  
KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT  
9.6  
2009 MÁRC 26



BUDAPEST FŐVÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
FŐPOLGÁRMESTERI HIVATAL  
SPORT ÜGYOSZTÁLY

Iktatószám: 29/66/2009.  
E.a.: Sinkovits László

Budapest, X., Kőbányai Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatal  
Városüzemeltetési és Vagyongazdálkodási Főosztály

Szarvasi Ákos úr részére  
főosztályvezető

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT Polgármesteri Hivatala		
Iktatószám:	K/23252/2009/XII	
2009 MÁRC 26.		
Előszám:	.....db melléklet	Előadó: Dr. Kovács L.

Tisztelt Főosztályvezető Úr!

Tájékoztatom, hogy a Fővárosi Önkormányzat 983/2008. (V.29.) Főv. Kgy. számú határozatával úgy döntött, hogy az állami vagyonnal való gazdálkodásra vonatkozó jogszabályok alapján meg kívánja szerezni – a természetben a Bp. X., Népligetben található – 38442/10 hrsz-ú ingatlan állami tulajdonban lévő 5734/317786 tulajdoni hányad tulajdonjogát.

Az igényelt ingatlanrészrel kapcsolatban tájékoztatom a továbbiakban, hogy a Népliget – mint kiemelt közpark – a Fővárosi Önkormányzat többségi tulajdonában van. A park több kisebb-nagyobb önálló helyrajzi számú ingatlanból áll. Ezen ingatlanok közé tartoznak a 38442/10 és 38442/11 helyrajzi számú ingatlanok is. A nevezett helyrajzi számú ingatlanokon egy 1 ha, 2282 m<sup>2</sup> alapterületű, 12 salakos tenispályát, öltözőt és klubépületet is magába foglaló és jól kihasznált sporttelep található. A megközelítőleg 430 m Ft bruttó értékű ingatlan hasznosításának előkészítése során derült ki, hogy a 38442/10 hrsz-ú ingatlanon lévő 5734 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlanrész – egy téves VÁB határozat alapján – állami tulajdonba maradt. Ez a helyzet természetben a sportközpont „kettészelését” jelenti (1.sz.melléklet).

Az egységes feladatot ellátó ingatlan tulajdon egyesítése érdekében a tulajdoni viszonyok tisztázása során megkerestük a VÁB határozatban szereplő ELMŰ Nyrt-t, hogy nyilatkozzon arról, hogy a sporttelep sosem volt a kezelésükben. Az ELMŰ Nyrt. kérésünknek megfelelően, nyilatkozatban rögzítette, hogy soha nem használta a létesítményt, de ettől az 5734 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlanrész állami tulajdonban maradt.

Tájékoztatom a továbbiakban arról is, hogy az ingatlanrész igénylésére a Fővárosi Közgyűlés már 2007. március 1-i ülésén hozott határozatot [404/2007. (III.1) Főv. Kgy. határozat], de az ingatlan tulajdoni lapján olyan mérhetetlen mennyiségű (szám szerint 79) széljegy volt, hogy az önkormányzat sem látott tisztán az ügyben.

Munkatársaink azóta is folyamatosan dolgoztak a Budapesti 1. sz. Körzeti Földhivatal hathatós közreműködésével a tulajdoni lap letisztázásán. Mára mindösszesen 8 széljegy található a tulajdoni lapon (2.sz.melléklet).

A letisztázott okiratból egyértelműen látszik, hogy a Fővárosi Önkormányzat és a Magyar Állam mellett a Kőbányai Önkormányzat is tulajdonhányaddal bír a területen (lásd. 1.sz.mellékletet is).

Mint az Önök előtt is ismeretes, az állami vagyonnal való gazdálkodásra vonatkozó jogszabályok alapján az ingyenes önkormányzati igényekkel kapcsolatos ügymenetekben is történtek változások. Így az állami tulajdont ingyenesen igénylő önkormányzatnak kell beszereznie valamennyi szükséges hozzájárulást és azok birtokában kezdeményezheti a tulajdon átadását. Ezen hozzájárulások körébe tartozik a tulajdonos társak egyetértő nyilatkozatának beszerzése is.

Fentiek alapján, továbbá annak érdekében, hogy a 38442/10 hrsz-ú ingatlan állami tulajdonban lévő 5734/317786 tulajdoni hányada fővárosi önkormányzati tulajdonába kerülhessen kérem szíves intézkedését, hogy az igényléshez szükséges egyetértő nyilatkozatot a Kőbányai Önkormányzattól mielőbb megkaphassuk.

Kérem, hogy a szükséges intézkedéseket megtenni szíveskedjék.

Segítségét előre is köszönöm.

Budapest, 2009. március 13.

Üdvözlettel  
  
Szabó István  
ügyosztályvezető

TAKARNET v5.1.1	Felhasználó:	BFO3161 (Kilépés)
-----------------	--------------	-------------------

Budapesti I. számú Körzeti Földhivatal  
Budapest, XI., Budafoki út 59. 1519 Pf. : 415.

**Munkapéldány**  
Csak belső használatra, ügyfélnek nem adható!  
2009.01.28

Vissza a t
Keresési fel
Új
Vissza :

**BUDAPEST X.KER.** Szektor: 53  
Belterület 38442/10 helyrajzi szám Térképszelvény: 3739

A megrendelés eddigi díj

Megnevezés	Egységár
Keresés hrsz szerint	1 Ft
Hálózat használati díj: BUDAPEST X.KER. belterület 38442/10	50 Ft
<b>Összesen</b>	

Széljegy: 182172/ 1998.09.14  
Kérelem, MULTIMÉDIA STÚDIÓ MŰVÉSZETI EGYESÜLET  
Tulajdonjog bejegyzés iránti kérelem, TUDOMÁNYOS ISMERETTERJESZTŐ TÁRSULAT

Széljegy: 240758/ 2001.10.24  
Vagyonkezelői jog bejegyzése iránti kérelem, KINCSTÁRI VAGYONI IGAZGATÓSÁG 1054 BUDAPEST V.KER. Zoltán utca 16.

Széljegy: 252073/ 2001.11.09  
Tulajdonjog bejegyzés iránti kérelem, BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG 1980 BUDAPEST VII.KER. Akácfa utca 15.

Széljegy: 33558/ 2002.01.04  
Vezeték jog bejegyzése iránti kérelem, BUDAPESTI ELEKTROMOS MŰVEK RT. 1132 BUDAPEST XIII KER Váci út 72-74

Széljegy: 79477/ 2002.03.05  
Felszámolási eljárás feljegyzése iránti kérelem, FŐVÁROSI BÍRÓSÁG

Széljegy: 106890/ 2002.04.05  
Elővásárlási jog bejegyzés iránti kérelem, BUDAPEST FŐVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT 1052 BUDAPEST V.KER. Városház utca 9-11.

Széljegy: 93160/ 2003.03.10  
Tulajdonjog bejegyzés iránti kérelem, FŐVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT 1052 BUDAPEST V.KER. Városház utca 9-11.

Széljegy: 139188/ 2006.08.15  
Jogosult adatai változásának átvezetése iránti kérelem, BKV ZRT.

Sűgő

**I. rész**

Földrészlet területe változás előtt: 317786 (m2) törölő határozat:

1. Az ingatlan adatai:

alrészlet adatok	terület	kat.t.jöv.	alosztály adatok
művelési ág/kivett megnevezés/	min.o	ha m2	k.fill. ter. kat.jöv. ha m2 k.fill
Kivett színház és közpark	0	31.7748	0.00

1. bejegyző határozat: 3635/1/2001/01.09.06  
Műv ág: színház, közpark, planetárium.

**II. rész**

1. tulajdoni hányad: 5734/317786  
bejegyző határozat, érkezési idő: 16001/1865  
jogcím: eredeti felvétel  
jogállás: tulajdonos  
név: MAGYAR ÁLLAM  
cím: - -  
tul.hányad: 1/1 tul. hányadot módosító határozat: 75177/1/2007/94.01.11

2. hányad: 0/0  
bejegyző határozat, érkezési idő: 75177/1/2007/94.01.11  
jogcím:

utalás: II /1.  
jogállás: vagyonkezelő  
név: KINCSTÁRI VAGYONI IGAZGATÓSÁG  
cím: 1054 BUDAPEST Zoltán utca 16

3. tulajdoni hányad: 306289/317786  
bejegyző határozat, érkezési idő: 75177/1/2007/94.01.11  
jogcím: Tulajdonba adás  
jogállás: tulajdonos  
név: FŐVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT  
cím: 1052 BUDAPEST Városház utca 9-11

4. tulajdoni hányad: 5763/317786  
bejegyző határozat, érkezési idő: 75177/1/2007/94.01.11  
jogcím: Tulajdonba adás  
jogállás: tulajdonos  
név: X.KER. ÖNKORMÁNYZAT  
cím: 1102 BUDAPEST X.KER. Szent László tér 29

### III. rész

1. bejegyző határozat, érkezési idő: 70556/2/1990/1988.10.31./  
törölő határozat: 225098/1/2004/04.06.24  
Kezelői jog bejegyzés elútasítása  
jogosult:  
név: ÉM. KÖZÉPÜLETÉPÍTŐ VÁLLALAT  
cím : 1050 BUDAPEST V.KER. József Attila utca 18.

2. bejegyző határozat, érkezési idő:  
törölő határozat: 127371/2/1991/91.03.13  
Tulajdonjog bejegyzési kérelmének elut.  
jogosult:  
név: ÁLTALÁNOS ÉRTÉKFORGALMI BANK RT  
cím : 1093 BUDAPEST IX.KER. Szamuely utca 38.

4. bejegyző határozat, érkezési idő:  
törölő határozat: 127371/2/1991/91.03.13  
Fellebbezés  
a 85491/2/1990 számú határozat ellen.  
jogosult:  
név: ÁLTALÁNOS ÉRTÉKFORGALMI BANK RT  
cím : 1093 BUDAPEST IX.KER. Szamuely utca 38.

5. bejegyző határozat, érkezési idő: 127371/2/1991/1990.07.09.  
törölő határozat: 127371/2/1991/91.03.13  
jogorvoslati kérelem  
jogosult:  
név: ÁLTALÁNOS ÉRTÉKFORGALMI BANK RT  
cím : 1093 BUDAPEST IX.KER. Szamuely utca 38.

6. bejegyző határozat, érkezési idő: 78647/1990/1990.06.18./

törölő határozat: 115826/1/2001/82.11.10

Kezelői jog bejegyzés elútasítása

jogosult:

név: ÉPÍTŐK SPORT CLUB

cím : 1101 BUDAPEST X.KER Vajda Péter utca 38442/2

7. bejegyző határozat, érkezési idő: 107190/1997/06.04./

törölő határozat: 115826/1/2001/82.11.10

Fellebbezés

a 78647/1990 számú elsőfokú határozat ellen.

jogosult:

név: ÉPÍTŐK SPORT CLUB

cím : 1101 BUDAPEST X.KER Vajda Péter utca 38442/2

8. bejegyző határozat, érkezési idő: 204352/1/1999/99.07.27

Vezetékjog

2146 m2 területre.

jogosult:

név: ELMŰ RT

cím : 1132 BUDAPEST XIII.KER. Váci út 72-74

9. bejegyző határozat, érkezési idő: 91852/2/2008/96.12.19

törölő határozat: 91852/5/2008/08.06.05

Földhasználati jog elutasítása.

jogosult:

név: E-KLUB KERESKEDELMI ÉS VENDÉGLÁTÓ KFT.

cím : 1000 BUDAPEST 0 0

10. bejegyző határozat, érkezési idő: 91852/2/2008/96.12.19

törölő határozat: 91852/5/2008/08.06.05

Épület feltüntetés iránti kér. elutasít.

jogosult:

név: E-KLUB KERESKEDELMI ÉS VENDÉGLÁTÓ KFT.

cím : 1000 BUDAPEST 0 0

11. bejegyző határozat, érkezési idő: 91852/2/2008/96.12.19

törölő határozat: 91852/5/2008/08.06.05

Tulajdonjog bej. iránti kér.elutasítása

jogosult:

név: E-KLUB KERESKEDELMI ÉS VENDÉGLÁTÓ KFT.

cím : 1000 BUDAPEST 0 0

12. bejegyző határozat, érkezési idő: 91852/5/2008/08.06.05

- terheli a 38442/10/A helyrajzi számú ingatlan mindenkori tulajdonosát illető földhasználati jog a vázrajzon megjelölt, 1276.m2 nagyságú területre.

Handwritten mark in the top right corner.

I.

GeoDiet Mérnöki Iroda Bt.  
A munkavégző neve  
18/2008  
Munkaszám:

# HASZNÁLAT SZERINTI MEGOSZTÁSI VÁZRAJZ

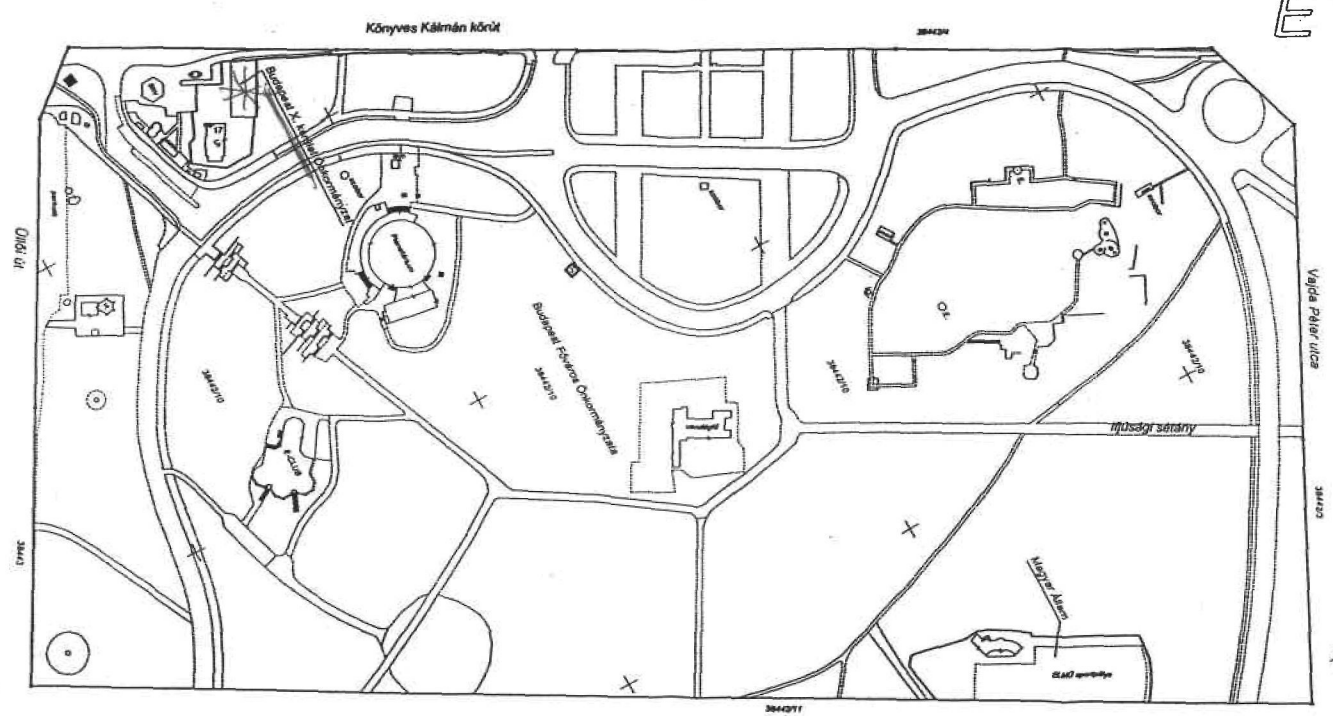
a 38442/10 helyrajzi számú földrészletről

Budapest X. kerület. Község, város  
belfterület

Méretarány: 1:2000

Megrendelő: Budapest Főváros Önkormányzata  
Környezetvédelmi Igazgatóság  
1052 Budapest, Városház u. 9-11.

É



Ez a vázrajz megfelel az érvényben lévő  
F.2. Szabályzat tartalmi és pontosság elírásainak.  
Művelet Tervező  
városfejlesztési igazgatóság  
ing.szám: 1459/1995

Készítette: Budapest, 2008. június 11.  
Művelet Tervező  
városfejlesztési igazgatóság  
ing.szám: 1459/1995

38442/10

38442/11

Vajda Péter utca

Ifjúsági sétány



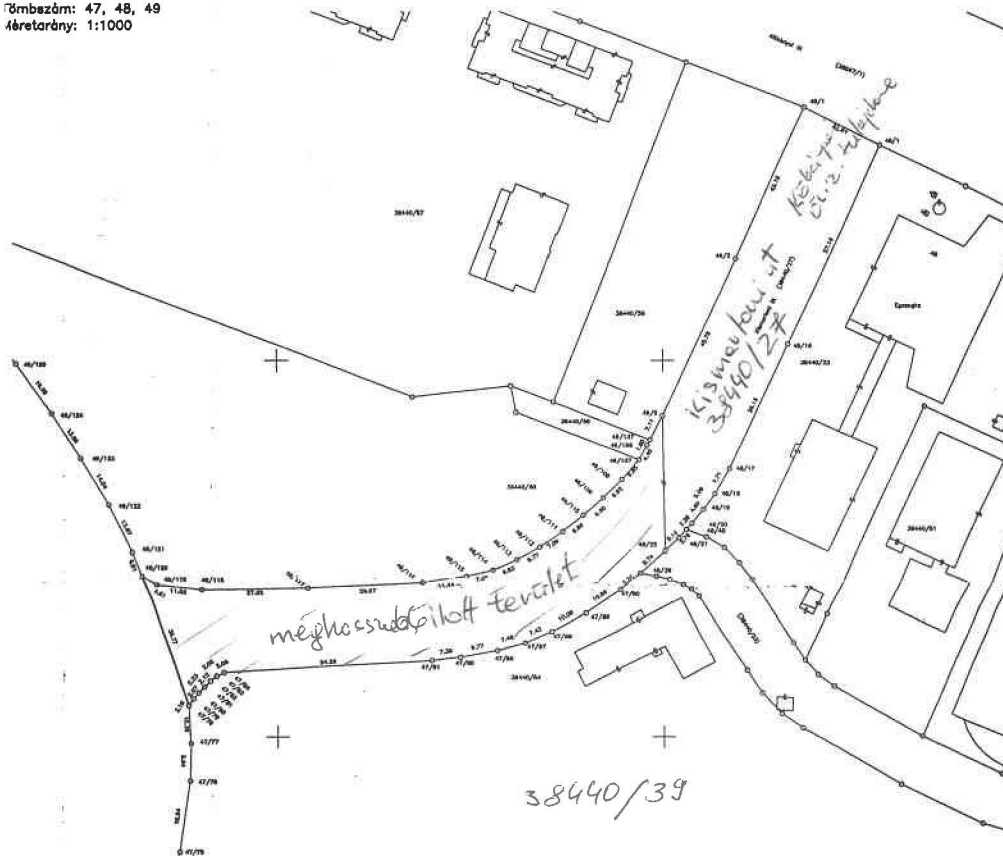
L. Sz. Mellerer

Változási vázrajz

T - 81088

a (38440/27) és (38440/39) hrsz -ú földrészelet határrendezéséről  
Budapest, X. kerület

Szelvényezôm: 36.40  
Tömbszám: 47, 48, 49  
Méretarány: 1:1000



A változás okiratunknak  
megfelelőnek tartánt:

Feljegyzések: .....		Dátum: Budapest, 2007.08.21.	
E vázrajz ingatlannyilvántartási átvezetését sorrendben megelőző a .....BZ. vázrajz(ok) átvezetése.	E vázrajz érvényteleníti a .....BZ. alatt záradékolt vázrajzot.	Ez a változási vázrajz megfelel az érvényben levő F.2. Szabályzat tartalmi és pontosság elvárásainak.  "L+B" GEODÉZIAI BT. Földmérő: Lőrincz István Ing.rend.mln.sz.: 0599/1990	Készítő: L+B Geodéziai Bt. 1181 Budapest, Havanna utca, 6. Telefon: 295-3696
Földhivatali záradék	Jóváhagyás		Lapok száma összesen: 2.
A helyrajzi számozás és a területszámítás helye. /Ez a záradék a helyrajzi számított 1 évig érvényes. Később felülvizsgálat előtt a vázrajzot újból átvezetésre Budapest, .....	A.T - 81088 vázrajz alapján hozott határozatom jogerőre emelkedett. Később felülvizsgálati átvezetésre alkalmas. Budapest, 2008.08.21.		Lapszám: 1.

Siposné Pirát Hedvig  
Földmérő  
Ing.rend.mln.sz.: 1587/1990

Handwritten signature and stamp.



# Területkimutatás T - 81088

I.Változás előtt		II.Változás			III.	IV.Változás után			AK
Hrsz	terület ha nm	El,-hozzáeső terület száma, III. jele	elesik	hozzá- jön	I.+II.	Hrsz	művelési ág megnevezés	terület ha nm	
(38440/27)	2309	a, alatt hozzájön a (38440/39) hrsz-ból		3091	5400	(38440/27)	Kivett: közterület	5400	
(38440/39)	31 2132	a, alatt elesik a (38440/27) hrsz-hoz	3091		309041	(38440/39)	Kivett: Sporttelep, Külpark	30 9041	
<b>Összesen:</b>	<b>31 4441</b>		<b>3091</b>	<b>3091</b>	<b>314441</b>			<b>31 4441</b>	

Feljegyzések: .....

Dátum: Budapest, 2007.08.21.

E vázrajz ingatlannyilvántartási átvezetését  
sorrendben megelőzi a  
.....sz.  
vázrajz(ok) átvezetése.

E vázrajz érvénytelenít a  
.....sz.  
alatt záradékolt vázrajzot.

Ez a változás vázrajz megfelel az érvényben levő  
F.2. Szabályzat tartalmi és pontosságai elvárásainak.  
  
"L+B"  
GEODÉZIAI RT.  
Földmérés: Lőrincz István 1181 Budapest, Havanna u. 6.  
Ing.rend.min.sz.: 0599/1990

Készítő:  
L+B Geodéziai Bt.  
1181 Budapest,  
Havanna utca 6.  
Telefon: 295-3696

**Földhivatali záradék**

A helyrajzi számozás és a területszámítás  
helyes. /Ez a záradék a keletkezéskor számított  
1 évig érvényes. Későbbi felhasználás előtt  
a vázrajzot újabb érvényesítésre kell  
Budapest, 2007. szeptember 11.



**Jóváhagyás**

A T-81088 vázrajz alapján hozott  
46/2007. (II. 15.)/2007. sz. határozatom jogerőre  
emelkedett, ingatlannyilvántartási átvezetésére  
alkalmas.



Lapok száma  
Összesen:

2.

Lapoztató:

2.

*Handwritten signature*

*Handwritten initials*

*Handwritten 'II.'*